

# EL HERALDO DE *Santidad*

## ¿Qué Hora Es?

Por Hugh C. Benner, D.D.

**E**L PROFETA ISAIAS, bajo la inspiración del Espíritu de Dios, contempla al centinela, de pie en la soledad de su almena, manteniendo vigilia fiel sobre la ciudad que plácidamente duerme. De súbito, una voz rasga el silencio de la noche, con un gemido: "Guarda, ¿qué de la noche?" Y de la torre sale la rápida respuesta del centinela: "La mañana viene," y con esa respuesta, el corazón da un vuelco de alegría, el pulso late más acelerado, pues un nuevo día está por alborear con su claridad, y su cúmulo de nuevas esperanzas y oportunidades.

Pero, ¡un momento! El centinela sigue hablando: "... y después la noche"—y con esta frase se hace presente un elemento de solemnidad y de urgencia, pues la venida de la noche significa el fin de la esperanza y de la oportunidad. El sol ya está por declinar.

En el lenguaje del día de hoy la voz inquisitiva diría: "¿qué hora es?" Esta es una buena pregunta para nuestro día y para nuestros corazones.

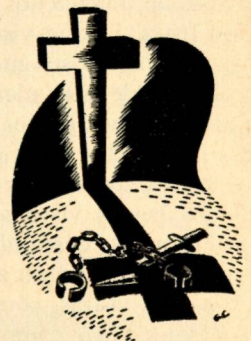
¿Qué hora es en nuestro día de servicio para Cristo y para un mundo perdido? El ganar almas para Cristo es la misión primordial de la Iglesia. Vivimos en una era de necesidad espiritual nunca igualada y de oportunidades espirituales nunca habidas. ¿Estamos nosotros cum-

pliendo cabalmente con nuestra responsabilidad? ¿Existe en nuestros servicios cristianos un sentido apropiado de urgencia?

Hay miles de nazarenos que nunca han ganado un alma para Cristo Jesús. Cientos de iglesias nuestras operan durante todo un año sin ganar un solo miembro. No cabe duda de que es apropiado que alguien haga la pregunta: "¿Nazarenos, qué hora es?"

¡Es hora para la "Cruzada por las Almas, Hoy"! Este es un lema cuatrienal muy apropiado. La Palabra de Dios dice: "¡Hoy!" Al empezar este nuevo cuatrienio, decidamos, con la ayuda de Dios, sacudirnos a nosotros mismos hacia un amor renovado hacia Cristo y hacia un fervor ardiente por ganar almas. Hoy es un día de oportunidades gloriosas para nuestro mensaje de plena salvación. Pero es menester recordar que "después (viene) la noche," y que "nuestro día" se pasará pronto.

Con oración, sacrificio, fervor, energía y persistencia, ¡entremos a la "Cruzada por las Almas, Hoy"!



# Un Ejercicio Saludable

ERA yo apenas un joven de veinte años. Asistía entonces a una escuela evangélica. La facultad de la escuela había decidido que todos los estudiantes que tuvieran un oficio, lo practicaran durante sus años de estudio, y que los que no tuvieran oficio, aprendieran alguno.

Siendo que había yo pasado algunos años en la actividad del comercio, comprando, vendiendo, poniendo precios y arreglando vendimias en la calle y en la tienda, pensé que no me obligarían a aprender un oficio.

Pero estaba equivocado. Me dijeron que yo tendría que escoger entre ser carpintero, albañil, panadero o agricultor. Ninguna de estas empresas me gustaba.

Un amigo mío, sastre de oficio, ofreció ayudarme. Quizá de esta manera lograría yo confeccionar ropa, pantalones, sacos, sobretodos, etc. Así que decidí aceptar su oferta y después de los arreglos preliminares, llegué a su taller un día.

—¿Listo para principiar?—me dijo.

—Estoy listo—contesté con curiosidad pensando que tal vez me pondría desde luego a usar la máquina de coser o a confeccionar pruebas.

Pero no. Me dió un pedazo de paño, me señaló una silla alejada de los demás trabajadores para que no les estorbara, y entregándome una aguja sin hilo, me dijo:

—Procura usar la aguja como si estuvieras cosiendo. Sigue así por dos o tres horas hasta que te acostumbres a usarla.—Y sin más ni más, se alejó para proseguir su ocupación.

¡Extraña manera de principiar el oficio de sastre! Pero me explicó que el ejercicio de la mano me daría destreza para usar la aguja, así como para coser en línea recta. Con el tiempo, llegué a aprender algo.

He visto también, en los patios de las escuelas, a grupos de muchachos tomando lecciones de educación física. Los he visto hacer toda clase de ejercicios. He visto a sus maestros interesados en enseñar algunos de estos ejercicios a base de repetición. De estos mismos patios de escuelas han salido jóvenes preparados para ganar concursos y medallas. Pero para ellos, el ejercicio fué necesario.

Todos hemos visto a los padres enseñar a sus hijos las buenas costumbres en el hogar—cómo portarse en la mesa, cómo abrir y cerrar puertas, cómo recibir a las visitas, cómo mantener su cuarto limpio. Hemos visto cómo los ponen a practicar sus lecciones con interés y cuidado. Están ejercitándose para adquirir destreza en la práctica de las buenas costumbres.

Hay jóvenes y aun adultos que han usado mu-

cho de su tiempo para ejercitarse en la lectura. Han leído en voz alta, en silencio, de pie, sentados, en el tren y en las bibliotecas. Muchos lo hacen para ejercitarse a concentrar, a aprender y a prepararse mejor. El ejercicio de lectura ha sido necesario para ellos.

## La Piedad ¿Un Ejercicio?

El apóstol Pablo, escribiendo a Timoteo le dice: “Ejercítate para la piedad, porque . . . la piedad para todo aprovecha, pues tiene promesa de esta vida presente, y de la venidera.”

El diccionario nos dice que piedad es “el cariño y respeto por las cosas sagradas.”

Los que se especializan en la etimología de palabras nos dicen que la palabra en griego significa, primero, reverencia hacia Dios; segundo, respeto hacia los demás.

Es verdad que algunos usan la “piedad por granjería” y que otros sólo tienen “la apariencia de piedad.” Pero el hecho de que haya falsificaciones es prueba segura de que hay lo real y genuino. Por tanto, podemos asegurar que la piedad es una virtud cristiana. Y se obtiene a base de ejercicio cuando el hombre ha experimentado la alegría de la salvación en su alma.

El mismo Pablo nos declara que “grande es el misterio de la piedad.” Y luego describe las fases de esta piedad diciendo: “Dios ha sido manifestado en carne; ha sido justificado con el Espíritu; ha sido visto de los ángeles; ha sido predicado a los Gentiles; ha sido creído en el mundo; ha sido recibido en gloria.”

De esto concluimos que el misterio de la piedad incluye puntos como La Encarnación—Dios encarnado; La Salvación—Dios justificando; La Resurrección—Dios dando vida; La Predicación—Dios predicado; La Fe—Dios creído; La Ascensión—Dios recibido en gloria.

Es efectivamente grande el misterio de la piedad si incluye todo lo que mencionamos arriba. Y esta piedad es la que San Pablo nos amonesta a ejercitar.

¿Cómo ejercitarnos? El testimonio, el canto cristiano, la oración, la asistencia a los servicios, las visitas para edificación cristiana, y el ejercicio de la mayordomía.

El ejercicio en la piedad nos ayuda a crecer espiritualmente.

¿Queremos ser mejores cristianos? Procuremos ejercitar la piedad. ¿Queremos amar mejor a Dios y a nuestros prójimos? Ejercitemos la piedad. El ejercicio de la piedad es también una fase de la temperancia. Y tiene recompensa en la vida presente así como en la vida venidera.

# IV. ¿Sabatismo o Cristianismo?

## La Falacia del Argumento de "Seguir a Jesús"

Por Esteban S. Blanco, D.D.

LOS que contienen que el sábado es el día de reposo y adoración para el cristiano están continuamente esgrimiendo que Jesús adoró en sábado y que nosotros debemos imitarlo. Con este sutil argumento han confundido a muchos cristianos sinceros y fieles. Pero veamos qué tan bien se rigen por su propia doctrina, ya que ellos insisten en ser legalistas en todos los detalles. Jesús en verdad adoraba y enseñaba en el sábado judío, y sin duda alguna este día era el séptimo de la semana de acuerdo al calendario vigente en esos días. Sin embargo, Jesús hizo muchas otras cosas como le correspondía por ser judío, y que es menester que nosotros hagamos si es que vamos a ser legalistas. Los padres de Jesús lo llevaron a ser circuncidado al octavo día (Lucas 2:21). Esta era una ceremonia religiosa muy importante y sagrada para los judíos. ¿Hacen los sabatistas que todos sus hijos sean circuncidados al octavo día? ¿Celebran esto como una ceremonia religiosa sagrada? El primogénito de María fué presentado—Jesús—a Dios en el templo (Lucas 2:22-39), de acuerdo a la ley de Dios. ¿Imitan los sabatistas a los padres de Jesús, y a Jesús mismo en este respecto?

Aun las vestiduras de Jesús se ajustaban a las estipulaciones de la ley. Marcos menciona cómo la gente del pueblo trataba de tocar "el borde" de su túnica (Marcos 6:56). La palabra traducida "borde" significa realmente una franja o fleco que los judíos acostumbraban en los extremos de sus vestiduras para cumplir con el mandato de Números 15:37-38: "Jehová habló a Moisés, diciendo: Habla a los hijos de Israel, y diles que se hagan pezuuelos (franjas) en los remates de sus vestidos, por sus generaciones." Jesús también cumplió la ley judía en lo que respecta a su cabello y barba, y eso tampoco es observado por los varones del sabatismo. ¿Es realmente imitar a Jesús el seguir sus pisadas en un respecto y desconocerlas en otros?

### La Biblia y la Adoración en el Templo

La única Biblia que Jesús tenía fué el Antiguo Testamento ya que el Nuevo Testamento, al igual que el domingo, tomó forma como una colección fija de libros después de que Jesús había ascendido al Padre. Sin embargo, los sabatistas no se conforman con la Biblia judía; ellos dicen que le conceden un lugar muy distintivo al Nuevo Testamento. Esto a pesar del hecho de que el domingo fué aceptado por la Iglesia Cristiana como el día de adoración en la fecha en que se determinó el

canon del Nuevo Testamento, y probablemente con anterioridad. Lo que es más, Jesús nunca ordenó que el Nuevo Testamento fuera formulado bajo la dirección de la Iglesia. Más bien, se fué formando espontáneamente de la misma manera que el domingo, bajo la dirección e inspiración del Espíritu Santo conforme Este obraba en la Iglesia y en sus líderes.

Todavía hay algo más. Jesús vivió de acuerdo a la ley. Sus alimentos eran preparados en conformidad con sus preceptos. Obedeció la ley del ayuno, en relación a las diversas fiestas y se rigió también por la ley en lo que concernía al templo y sus sacrificios—su forma de adoración; y finalmente, cuando El predicó en el día sábado, lo hizo en la sinagoga judía. Pero en todos estos aspectos, los sabatistas hacen caso omiso del ejemplo de Jesús; esto es, en todo excepto en el asunto del sábado. ¿Por qué no reconstruir el templo e imitar a Jesús en su forma de adoración? ¿Por qué no enseñar y adorar en la sinagoga tanto como observar el séptimo día si se quiere seguir las pisadas del Maestro?

### La Ley Ceremonial y la Ley Moral

Pero en este punto el adventista del séptimo día probablemente tendrá mucho que decir acerca de la ley ceremonial y la ley moral. Sin embargo, es menester que recuerden que esta distinción ha sido establecida por el hombre y no por Cristo, a quien ellos dicen estar siguiendo en todo respecto. Las palabras *moral* y *ceremonial* no se encuentran ni una sola vez en el Antiguo Testamento o en el Nuevo. La palabra "ceremonias" se halla una sola vez en el Antiguo Testamento y ni una en el Nuevo Testamento. Esta ausencia de los términos moral y ceremonial se hace mucho más inexplicable si consideramos que la palabra ley se encuentra más de doscientas veces en el Nuevo Testamento y más de trescientas en el Antiguo Testamento. Pero ni en una sola de esas ocasiones hizo Dios que apareciera al lado de la palabra ley, uno de los dos términos "moral" o "ceremonial." Dios tuvo muchísimas oportunidades para describir la ley con



estas palabras pero sencillamente no lo hizo.

Por favor, no quiero que mis lectores me malentiendan. Mi deseo no es dar la impresión de que los términos *moral* y *ceremonial* no tienen valor alguno en el estudio de la Biblia. Tienen algún significado, pero no bastan para rescatar a los adventistas del séptimo día de la precaria posición en que se encuentran cuando quieren usar este argumento de "seguir a Jesús" el cual es una falacia. Intentan edificar toda su estructura tan completamente en la letra y no en el espíritu de la Biblia que es futil que esperen convencer a nadie cuando se ven forzados a depender en palabras que ni siquiera se encuentran en la Biblia, y mucho menos entre las palabras de Jesús.

A este respecto cito dos frases del doctor G. B. Steven tomadas de su libro, *The Theology of the Old Testament* (La Teología del Antiguo Testamento): "Es práctica común el hacer distinción entre las partes moral y ceremonial de la ley, y el suponer que, mientras que estas últimas han sido abolidas, las primeras todavía están en efecto para los cristianos. Pero esta distinción no puede justificarse ni con citas del Antiguo ni del Nuevo Testamento; es una división moderna de la ley muy conveniente y fácilmente hecha, pero de la que se ha hecho una aplicación insostenible." Jesús no vino a destruir parte alguna de la ley, El vino a cumplirla.

*El Espíritu Santo Susurra:*

## "Buscad las Cosas de Arriba"

¿EN dónde pones la vista? Si ves al cielo azul, todo es luz y vida y si ves abajo todo es tierra y suciedad. Tu mirada indica tu propia condición moral y espiritual. Hay muchos que buscan lo terreno, el placer, la diversión, los goces materiales. Lo mismo que las bestias, y como el puerco que siempre tiene su mirada en las cosas que huella con sus pies y que estruja con su hocico para trágárselas después ávidamente.

El hombre espiritual ve más allá. Su mira está en los cielos arriba, y se deleita con la comunión del Padre. Se desprende de las cosas carnales y vive en la libertad gloriosa de los hijos de Dios.

La vista de Esaú era limitada. Todo lo que le interesó fué el plato de lentejas. Para nada le servía la bendición de Dios, despreció sus derechos de primogenitura, el honor y gloria de ser siervo de Dios como Abraham e Isaac sus padres. Todo lo que veía era el goce de los sentidos, el olor del guisado de su hermano Jacob. Y renunció a lo otro. Pero Jacob miraba muy lejos: buscó la bendición que aquél rechazaba, quiso rendir a Dios su vida y su voluntad y tuvo esto y mucho más.

Hallamos otro ejemplo en Lot y Abraham. Lot miraba las cosas de abajo: El clima de Sodoma, las ventajas sociales, el negocio, la popularidad entre los impíos. Su historia es trágica en sumo grado. Pero Abraham miraba a lo alto y se esforzaba "viendo al Invisible" (Hebreos 11:27).

En realidad todos los hombres y mujeres que

se mencionan en el capítulo once de los Hebreos, llamados los "héroes de la fe," fueron personas que pusieron su mira y su mirada arriba, y no en las cosas de la tierra (Colosenses 3:1, 2) y así ha sido desde el principio. Caín vió lo terreno, los frutos y flores de su labor; Abel miró al Cordero. Noé vió lo que otros no veían y aparejó el arca en la que se salvaron él y los suyos (Hebreos 11:7). Todos se confesaron peregrinos y advenedizos sobre la tierra y despreciando el mundo y sus halagos caminaron hacia la ciudad celestial. Moisés escogió ser afligido con el pueblo de Dios antes que gozar de comodidades temporales de pecado, porque miraba a la remuneración, o en otras palabras buscaba su lugar en la gloria y no aquí entre los goces efímeros y engañosos del mundo.

Da pena ver a algunos cristianos tan entregados a los negocios, a tener casas, ropas, muebles y todas las zarandajas de la tierra, y descuidando lo principal: los valores eternos de las cosas de arriba. Se gastan doce dólares en un par de zapatos, y no se atreven a emplear cuatro o cinco en una Biblia fina para informarse en ella a diario de la ruta que les lleva al cielo. Los cristianos sinceros recuerdan, con el corazón henchido de la más viva esperanza: "que nuestra vivienda es en los cielos; de donde también esperamos al Señor Jesucristo" (Filipenses 3:20, 21). Amén.

—El Mensaje

---

*"Dios le Habla a los que Guardan Silencio Suficiente Tiempo"*

# Anfora de Preguntas

P.—*¿Qué quiere decir la doctrina o expresión "Sólo Cristo"?*

R.—No estoy bien familiarizado con esta enseñanza que sólo un grupo pequeño ha adoptado. Sin embargo, parece que estas gentes no sólo dicen que Jesús es Dios sino que pretenden hacerlo la única Persona de la Deidad. De manera que por este hecho desconocen la doctrina de la Trinidad. La Iglesia del Nazareno le concede al Señor Jesucristo el lugar central en el esquema de la redención; El es el Salvador. Pero no hacemos a un lado a Dios el Padre, Dios el Hijo y Dios el Espíritu Santo. Dios el Padre, Dios el Hijo y Dios el Espíritu Santo coexisten eternalmente con la Deidad. Eternalmente son uno y eternalmente son tres. Nuestro Dios es un Dios complejo, si cabe la palabra, una unidad de substancia compuesta de tres Personas. Cuando las diferentes ramas de la Iglesia Cristiana ponen énfasis en la importancia de Jesucristo como divino, en ninguna manera afirman la teoría de "Sólo Cristo."

P.—*Lucas 22:44 nos dice que el sudor de Jesús mientras oraba en el huerto era "como grandes gotas de sangre que caían hasta la tierra." ¿Hay algo que pruebe que efectivamente el Señor Jesucristo sudó sangre?*

R.—Es bien conocido de todos el hecho de que con frecuencia, cuando uno está bajo presión mental aguda o excitación, el cuerpo físico suda. Además, hay casos bien probados en que este sudor ha tenido un color como de sangre. En la ciencia médica a este fenómeno se le reconoce como diápedesis. Los corpúsculos de sangre trasminan las venas y arterias sin romperlas. Si éste puede ser el caso, resulta razonable aceptar que el Maestro sudó gotas de sangre que caían hasta la tierra.

P.—*¿Puede un hombre verdaderamente salvo tener una mente carnal? La Biblia nos dice que si no tenemos la mente de Cristo no somos suyos. ¿No tiene la mente de Cristo una persona salva? Y si la tiene, ¿cómo puede tener al mismo tiempo una mente carnal?*

R.—La expresión "mente carnal" es un tecnicismo que se refiere a la naturaleza de pecado con que uno nace y no a los actos de pecado. Cuando uno es salvo y recibe la mente de Cristo, puede todavía tener la mente carnal. La culpabilidad de sus pecados ha quedado perdonada, y el individuo ha nacido de nuevo, pero no ha sido librado de la

mente carnal que es la naturaleza de pecado. Es una persona con dos naturalezas y con dos mentes. La mente de Cristo ocupa el trono, pero siendo que todavía su personalidad tiene la mente carnal, tiene en su interior algo que procura por todos los medios posibles neutralizar la mente de Cristo. Cuando el cristiano ha sido santificado enteramente, la mente carnal es destruida, siendo así que la mente de Cristo no tiene ya más un rival en el corazón.

P.—*En esta cuestión del diezmo, ¿deberemos dar la parte correspondiente tomando en cuenta lo que ganamos, o sólo la décima parte de lo que nos queda después de pagar nuestras deudas?*

R.—Debemos dar el diezmo de lo que ganamos y no de lo que nos queda después de haber pagado nuestras deudas. Una de nuestras deudas es que le debemos la décima parte al Señor de todo lo que ganamos. Debemos pagar el diezmo al mismo tiempo que pagamos las demás deudas. La mayoría no tendría que pagar mucho diezmo si es que piensa pagarlo después de haber cumplido con sus deudas.

P.—*¿Será correcto que una persona vaya al cine a ver una película basada en la Biblia?*

R.—No. Este es uno de los mejores métodos que el diablo usa para hacer caer a los cristianos. Al decir esto no es mi deseo excluir todas las películas que tienen que ver con la Biblia. Sólo excluyo aquellas que se dan en los cines.

P.—*¿Nos dice la Biblia que el castigo de Cham consistió en cambiar el color de su tez dando así origen a la raza negra?*

R.—No. Cham recibió una maldición, pero en la Biblia no se menciona el color de su tez en conexión con esta maldición. Léase Génesis 9:18-25.

P.—*¿Debe unirse a la iglesia una persona que no sea convertida? ¿No es verdad que la Iglesia se compone de los que son salvos con el fin de tener algo que ofrecer a los que todavía no lo son?*

R.—Ninguna persona inconversa debe unirse a la Iglesia. Está usted en lo correcto cuando dice que la iglesia se compone de personas salvas a fin de que haya algo bueno que ofrecer a los que todavía no conocen a Jesucristo como su Salvador. Lo malo de muchas iglesias hoy día es que cualquiera persona puede entrar a formar parte de su membresía. De esta forma, pierden su carácter distintivo y con ello, también su efectividad.

## ¡Cuando el Mundo se Acabó!

**A**L correr de los tiempos, cuando graves calamidades, conflictos o guerras han assolado el orbe, no han faltado quienes con atribuciones de profeta declaren que el fin del mundo está próximo a realizarse, y en consecuencia hay que hacer todos los preparativos necesarios para el gran acontecimiento que abarcará a toda la especie humana.

Recordamos que cuando surgió la primera guerra mundial de 1914-1918, residiendo entonces en la populosa ciudad de Los Angeles, California, un día observamos que amanecieron en las puertas de las casas folletos que se habían colocado durante las horas de la noche, y en los que se predecía, con gran certidumbre, que la época del conflicto del Armagedón apocalíptico, o decisivo encuentro entre los dominios del bien y del mal, había llegado finalmente, y se citaban datos que darían certeza en el cumplimiento de lo que en las Escrituras se había predicho. Como responsable de esta amplia propaganda se señalaba a la secta adventista, que se ha distinguido por la multiplicidad de publicaciones de ese género, las que han conmovido los ánimos en determinadas ocasiones.

Pero no fué esa vez la única en que se advirtió intranquilidad entre los espectadores que leyeron tales admoniciones; porque la historia conserva un relato mucho más extravagante de emotivismo religioso que ocurrió hace años, en 1844, bajo la activa propaganda de un tal Guillermo Miller del Estado de Massachusetts. Nació en 1782, y fué un devoto estudiante de la Biblia y tan buen predicador que pronto se hizo seguir de un buen número de adeptos. En el año de 1831, empezó a dar importancia en sus predicciones al segundo advenimiento de Cristo, habiendo calculado que los 2,300 días del periodo bíblico de los Gentiles y los 1,335 días del libro de Daniel, constituían períodos proféticos, los que Miller añadió e indicó como resultado que el mundo terminaría entre el 21 de marzo de 1843 y el 21 de marzo de 1844. Agregó en sus fogosas predicciones que no solamente se efectuaría el retorno de Cristo a la tierra, sino que ésta sería destruida por fuego, según las antiguas profecías de Daniel y de Ezra. Tan general fué la impresión en multitud de gentes, que éstas se dispusieron para tan poderoso y sorprendente acontecimiento, en muchos lugares, ciudades y pueblos, portando vestiduras blancas, cantando himnos e impetrando misericordia, ya que el día del juicio final había llegado, en cumplimiento de las profecías hechas milenios atrás, y cuando las riquezas de este mundo se convertirían en polvo y sólo tendrían valor las almas de

los redimidos. Ya se comprenderá la inefable expectación que cundía por todas partes, y el estado de inmensa conmoción que Miller había logrado con sus predicciones, entre casi un millón de gentes de todas clases.

Pero llegó la fecha señalada por aquél, y nada sucedió el 21 de marzo de 1844. Un equívoco en sus cálculos—dijo él—y rectificó fijando otra fecha, el 22 de octubre. Se organizaron grandes grupos de propagandistas que con folletos y periódicos iban por todas partes, en los trenes, tranvías y vehículos de toda clase distribuyendo ampliamente ese género de publicaciones, y no hubo ciudad ni pueblo en todo el territorio oriental de los Estados Unidos que no fuera visitado con un entusiasmo fanático por los milleristas. Aun los barcos que salían de Nueva York llevaban también su porción de esa literatura.

Al transcurrir las semanas, la excitación iba en colosal aumento, al grado de que había hondas discusiones en las calles entre los milleristas y los escépticos que no aceptaban dichas admoniciones de temor y de peligro. Los seguidores de Miller organizaban procesiones públicas y exhortaban a las multitudes incrédulas al arrepentimiento, antes de la hora de la destrucción general. Se dice que los comerciantes cerraron sus tiendas, o las dejaron abiertas con las mercancías existentes; los campesinos abandonaron sus labores y los artesanos sus talleres. El pánico se generalizó, como si hubiera habido una quiebra en Wall Street.

El Gran Día llegó, pero amaneció nublado y sombrío. Ya entrada la tarde las gentes se prepararon con solemnidad, con sus vestiduras blancas, yéndose a las colinas, o a los cementerios, en espera del extraordinario suceso. Se oían cantos y oraciones por todas partes; pero llegó la noche, fría de octubre, con anuncios de nevada. Se hicieron fogatas por diversos lugares, y se pensó que a la media noche serían rotos los cielos y se iluminaría el espacio. Algunos de los seguidores de Miller se habían subido a los árboles, otros a los techos de las casas. Se oían gritos o exclamaciones de gozo y aún sollozos de pena por los inconversos; pero pasaban los segundos, y llegó la media noche en medio de un profundo silencio; tal vez al alba ocurriría lo que tanto se esperaba con ansiedad. Pero nada sucedió; el brillante astro rey apareció como de costumbre y oyóse el canto de las aves en lugar de la trompeta del ángel Gabriel.

Hubo entonces demostraciones de enfado y los grupos fueron silenciosamente abandonando sus lu-

gares de la noche para volver a sus casas ayunos y desvelados y en completo decaimiento de ánimo. Miller, que había permanecido en su casa, lloró como niño tristemente. Tenía 67 años de edad y parecía haber envejecido rápidamente; admitió su completa equivocación, y ya ciego y confuso, murió en Low Hampton en 1849.

Hay una sentencia de Cristo, quizá olvidada por Miller, en el Evangelio de San Mateo, que dice: "Empero del día y hora nadie sabe, ni aun los án-

geles de los cielos, sino mi Padre solo."

Es pues, muy aventurado y aun peligroso insistir en señalar fechas o predicciones que lejos de arraigar la fe, siembran la desconfianza en la rectitud de la interpretación de las Escrituras, que contienen claros preceptos tocante al camino de la salvación personal, declarado de manera inequívoca por el mismo Jesucristo al decir: "Yo soy el camino, y la verdad, y la vida: nadie viene al Padre, sino por mí" (San Juan 14:6).

---

---

## La Naturaleza

Por Apolinar Catalán

## Triple del Hombre

---

---

**S**IN entrar en discusión con los *dicotómicos*, encuentro en las Santas Escrituras la mención a tres naturalezas distintas en el hombre, que son espíritu, alma y cuerpo.

El cuerpo lleva el nombre de "carnal" donde residen los sentidos de la vista, el olfato, el oído, el gusto, y el tacto. Estas son partes del cuerpo material, físico, tangible. Pablo le llama el "tabernáculo" terrestre. Al cuerpo humano se refiere cuando dice: "Si nuestra habitación terrestre se deshiciere," el cuerpo que se desgasta y se acaba.

También dice que hay "cuerpo animal," tiene referencia a este cuerpo humano que sirve de casa, habitación o vehículo al espíritu que está dentro de nosotros. Este cuerpo se cansa, siente frío, hambre, necesita vestirse y otras exigencias naturales. Al fin se envejece y muere, es sepultado pero al fin en la resurrección se levantará de la tumba.

El cuerpo que es una de las tres entidades del hombre se llama *soma*, el alma recibe el nombre de *psike*, y el Espíritu se llama *pneuma*. Cada uno tiene propiedades, exigencias y apetitos diferentes y naturalezas distintas.

El *psike*, alma, se llama el hombre natural, y se compone de la imaginación, conciencia, memoria, razón y afecciones y voluntad.

Esta alma intelectual son las facultades del espíritu. Es el hombre natural que no entiende las cosas del espíritu, porque tales cosas deben examinarse espiritualmente. Es la razón por la que muchos hombres intelectuales no perciben las verdades del evangelio y no pueden creer en las cosas sobrenaturales y el amor de Dios. Filósofos, materialistas, idealistas y otros muchos "istas" no pueden entender las cosas del Espíritu Santo obrando en el corazón, porque ellos exigen una prueba científica de la salvación y la santificación.

La tercera entidad del hombre es el espíritu, *pneuma*. El espíritu del hombre creyente es el receptáculo donde se recibe al Espíritu Santo del

Señor. Es el lugar de las facultades sensitivas espirituales.

Allí descansan la fe, la esperanza, la reverencia, la oración íntima, y la adoración en el Espíritu, porque al Señor se adora "en espíritu." Ilustración de esto lo encontramos en el tabernáculo de los judíos, cuando contemplamos el "patio santo," luego el "lugar santo," y finalmente el "lugar santísimo." Así también en el hombre existen las naturalezas animal, moral y espiritual.

Pablo enseña que el verdadero hombre está dentro de nosotros, el espíritu que no envejece, que una vez creado por Dios tiene que ser eterno. Y Pablo mismo menciona las tres entidades en el hombre.

Escribiendo a los Tesalonicenses les dice: "Que vuestro espíritu, y alma y cuerpo sea guardado entero sin reprensión para la venida de nuestro Señor Jesucristo" (1<sup>a</sup> Tesalonicenses 5:23).

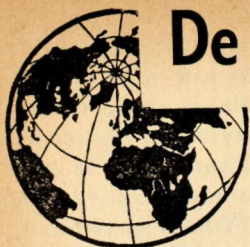
Luego en Hebreos 4:12, leemos que "la palabra de Dios es viva y eficaz, y más penetrante que toda espada de dos filos: y que alcanza hasta partir el alma, (*psike*) y aún el espíritu (*pneuma*), y las coyunturas y tuétanos (del *soma*), y discierne los pensamientos y las intenciones del corazón."

También el Señor Jesucristo recomendó el amar a Dios con toda el alma (*psike*), todo el corazón (esfuerzo espiritual), y con todas las fuerzas (energía física).

Cuando una persona muere, el cuerpo queda en el polvo como era antes y el espíritu vuelve a Dios que lo dió (Eclesiastés 12:7), y las facultades del alma que son el amor, y los demás sentimientos del corazón también fenecen, según Eclesiastés 9:5-6.

Pablo recomienda que procuremos que nuestro espíritu, alma y cuerpo, sean guardados sin reprensión, sin reproche de pecado, para esperar la venida de nuestro Señor Jesucristo.

Dios permita que nuestro ser entero agrade a nuestro Señor que nos compró con su sangre vertida en la cruz del calvario.



# De Otros Campos... Siria

**A**SIENTO de la gran civilización siria de tiempos antiguotestamentarios, y más recientemente escenario y puente por el que los ejércitos del Islam cruzaron rumbo a Jerusalem, Siria yace en el corazón mismo del Cercano Oriente. Está situada al este del Mediterráneo, al norte de Palestina y Jordania, al oeste de Irak y al sur de Turquía.

Tiene una superficie de 290,000 kilómetros cuadrados, y alrededor de tres millones y medio de habitantes, la mayoría de ellos de origen árabe. Predomina el idioma árabe, pero también es común oír el arameo y otros dialectos. Por mucho tiempo fué parte del Imperio Turco, pero después de la Primera Guerra Mundial la Sociedad de las Naciones la puso bajo el mandato de Francia, y así permaneció hasta 1945, fecha en que proclamó su independencia. Su capital es la histórica ciudad de Damasco, reputada como la más antigua ciudad del mundo.

Siria es un país agrícola, y como un corolario de esto, muchos de sus moradores se dedican a la ganadería. Las religiones—proverbial motivo de guerras en el Cercano Oriente—han dividido agudamente a la población de Siria. Los seguidores del Islam, o mahometanos, constituyen el 90 por ciento de la población. Hay muchos otros grupos religiosos de los cuales el de los griegos ortodoxos es el mayor. Mas no es tanto la variedad de religiones, cuanto la conocida tenacidad y celo de los mahometanos lo que ha sido el mayor obstáculo a la marcha del evangelio en Siria. Se ha dicho que el individuo más difícil de convertir en todo el mundo es un mahometano.

Los mahometanos que se atreven a seguir a Cristo son objeto de completo ostracismo, de ataques personales que a veces les quitan la vida. Hasta existe una ley que prohíbe tratar de convertir a un mahometano a cualquier otra fe. Esto es un obstáculo casi sin solución, pues los mahometanos que asisten a nuestros servicios no pueden convertirse en miembros sin antes pasar por un largo

costoso trámite... escuelas no... sionero Don... bía asistido... su vida, per... falleció, no s... tra iglesia, p... tólica, en cu... ta de ésta lo... todoxa, quie... puso era de... de la familia

En el com... rra se puede... joven nacido... gró a los Es... cristianos na... Nazareno de... llamaba a re... sanos "qué... reverendo T... sionero naza...

Venciendo... fiel y logró... ra Cristo. D... ciudades, in... en Siria emp...

## Escudriñad las Escrituras

3. Se anuncia el principio (5:17-20).

Aquí encontramos a Cristo postulando el primer principio del Reino: "No he venido para abrogar, sino para cumplir" (5:17). El no venía a suspender o a disminuir las leyes morales del Antiguo Testamento. Al contrario, les inyectaría un espíritu impartidor de vida (5:19), sugiriendo que la moralidad es la estructura misma del universo, y siendo así no podía ser suspendida al arbitrio. Este fué un golpe de muerte para aquellos que querían llamarle Mesías pero al mismo tiempo seguir en sus pecados.

4. El principio es ilustrado (5:21-48).

Cristo hace aplicaciones prácticas del principio recién postulado (5:17) a las diversas fases de la vida.

(a) La única manera de impedir el asesinato (5:21-26) es evitar la ira carnal, ya que la ira en el corazón origina la condición para el acto criminal. Haced más que vuestra parte, dice Je-

sús, e id a la persona ofendida (5:23-25), manteniendo así un buen margen de seguridad contra el asesinato.

(b) Entrando ahora en el círculo sacro del hogar, Cristo nos advierte contra el adulterio (5:17-32), el cual es realmente otra forma de crimen—el asesinato del hogar. Jesús trata un asunto muy delicado con guantes de seda, pero con mano de hierro. La mirada lasciva que nace de la curiosidad morbosa no debe existir (5:28). Cristo recomienda que los extremos de la renunciación de uno mismo (5:29-30) son mejores que los abismos lodosos de la inmoralidad de este mundo, y que el infierno en el más allá.

(c) Nuestro don del habla implica una responsabilidad seria (5:33-37). Cristo nos advierte contra palabras innecesarias. Si el carácter apoya nuestras palabras, un "sí," o un "no," son suficientes; el añadir un juramento (5:34) solamente infiere nuestra falta de veracidad.

(d) La ley de represalias del Anti-

guo Testamento (5:38) daba im... tancia primord... los derechos... sonales; Cristo propone exaltar... derechos de ot... El ser buenos... con los que no merecen (5:39)... convierte a los enemigos en ami... La otra mejilla... segunda mill... también la cap... todos estos sin... para probar que... justicia puede... conquistada por... amor.

5. Evitad la ocresía (6:1-18)

Toda esta se... bien podría... marse, "no hag... una exhibición... blica de vuestra... dad."

(a) Dando... do, y ayunan... ¡qué trío! La... ción de este or... produjo la ex... ción orgullosa... Jesús aborreció... (6:2). Se nos ex... ta a que dem... privado (6:5... pero no hay... este pasaje nin... apoyo de méto... tortuitos o inf... les para dar... ofrendas.

(b) La oración... nos dice Cristo... tá basada en... sencillas (6:5... Primero, la im... (6:5-6); se... do, que sea... (6:7); y ter... simplicidad... En seguida se... tra la oración... (6:13), y nótese... las tres prime... ciones son... el bien y la glo... Dios, las últ...



costoso trámite legal; muchos de los que asisten a nuestras escuelas no pueden ni quieren arriesgarse tanto. El misionero Don DePasquale narra que una cierta mujer había asistido a nuestra iglesia por los últimos 5 años de su vida, pero sin nunca haber podido unirse. Cuando falleció, no se le pudo complacer con un funeral en nuestra iglesia, pues al nacer había sido registrada como católica, en cuya iglesia se tuvo el funeral, pero en la puerta de ésta los detuvo el ministro de la Iglesia Griega Ortodoxa, quien demandó conducir el entierro pues el esposo era de esa fe, y por ley eso determinaba la religión de la familia.

En el comienzo de nuestro trabajo en esta antigua tierra se puede una vez más ver la providencia de Dios. Un joven nacido en Siria, llamado Milhem Thahabiyah emigró a los Estados Unidos. Estando allí, conoció a unos cristianos nazarenos y decidió matricularse en el Colegio Nazareno de Olivet, del cual graduó. Sintió que Dios le llamaba a regresar a su tierra natal a decirles a sus paisanos "qué grandes cosas había hecho Dios con él." El reverendo Thahabiyah desembarcó como el primer misionero nazareno a Siria el día de navidad de 1920.

Venciendo la dura oposición que le confrontó, él fué fiel y logró ganar a todos los miembros de su familia para Cristo. Durante 25 años celebraron servicios en varias ciudades, inclusive Damasco. Una nueva fase del trabajo en Siria empezó con la llegada del reverendo Don DePas-

quale y su esposa en noviembre de 1945, designados misioneros de nuestra iglesia en Siria. Estos mismos procedieron a abrir una escuela primaria en Damasco y a organizar otra iglesia. Damasco es el segundo centro del islamismo y es una victoria grande el que podamos haber establecido nuestro trabajo allí. Con la ayuda de un grupo pequeño, pero espiritual y preparado, de obreros nacionales, la obra marcha adelante. El año de 1950 fué muy significativo porque en esa fecha, el reverendo Thahabiyah, quien funge como superintendente del distrito, terminó la traducción del Manual de nuestra iglesia así como un himnario. El futuro de la obra en Siria es brillante, la necesidad es grande y esperamos que los días venideros presencien una bendita expansión del evangelio en ese país.

### Estadísticas

Misioneros .....	3
Obreros nacionales .....	29
Iglesias organizadas .....	3
Miembros .....	86
Escuelas dominicales .....	3
Escuelas diarias .....	3
Matriculados en escuelas diarias .....	440

en una vida sencilla y modesta. Si el ojo es malo, todo es obscuro y falso (6:23).

Es peor ver falsamente que el estar ciego. —*Ruskin*.

7. Evitad la tiranía de la preocupación (6:25-34).

Jesús acaba de hablar de la codicia, la tentación de los ricos; ahora habla de la preocupación, la tentación de los pobres. El sabio consejo del Rey es: "No os congojéis,"—

(a) Porque la congoja es innecesaria (6:25-32), pues somos hijos del Padre celestial.

(b) Porque la preocupación es algo indigno de ciudadanos de un Reino como el nuestro (6:33).

(c) Porque la ansiedad es estéril y nos incapacita para recibir las cosas que verdaderamente necesitamos y deseamos (6:34).

Una de las grandes promesas de la Biblia está en el verso 33. "Buscad," nos habla de la iniciativa personal y de una búsqueda intensa; y a los planes del hombre se añade la providencia de Dios—aun "todas estas cosas."

Por Norman R. Oke

tres son para el nuestro. En esta oración no se encuentra ni un solo pronombre singular ya que abarca alrededor del mundo. El orar es una pérdida de tiempo para la persona con un espíritu rencoroso (6:14-15).

(c) El ayuno ha sido plantado (6:16-18) en una maceta demasiado pequeña y se ha marchitado por falta de espacio para crecer. Es mucho más que el simple negarse de comida; es la negación de los derechos del cuerpo mientras que uno escucha y espera los anhelos susurrantes del alma. Y mientras tanto en la faz hay una sonrisa y en los labios hay un canto (16, 17).

6. La tiranía de las posesiones (6:19-24).

El tema aquí es las relaciones del hombre a las propiedades temporales. La ley sencilla es esta: "Haced tesoros en este mundo, pero guardadlos en el cielo." En el cielo la riqueza no está sujeta a impuestos, y la depreciación es algo desconocido (6:20). El guardar tesoros en la tierra resulta en una tragedia doble: nuestros afectos se arraigan aquí (6:21) y los tesoros mismos se corrompen. El ojo frugal (6:22) anhela goces sencillos y se deleita

# IV. Los Nombres de Dios

## en el Antiguo Testamento

Jehová-Rapha (Exodo 15:22-27)

Por Ira N. Taylor

EN este pasaje encontramos al pueblo de Israel confrontando sus pruebas iniciales. Por siglos ellos no habían conocido otro país que el bien regado delta del Río Nilo. Pero al cruzar el Mar Bermejo entraron en un desierto yermo y seco. Durante todo su peregrinaje de cuarenta años fué siempre un problema agudo el de abastecer a los cientos de millares de Israel con suficiente agua. Aquí vemos como en unos cuantos días pasaron de un extremo a otro. Por tres días anduvieron sin hallar agua. Israel halló agua sí, pero no era agua potable. De esa manera Jehová su Dios tuvo a bien darles en ese sitio una revelación de sí mismo que marca otro gran paso en el despliegue de su carácter. Al mismo tiempo señala con dedo inequívoco a Jesucristo quien "llevó nuestras enfermedades y sufrió nuestros dolores" El es el verdadero Jehová-Rapha, "tu Sanador," que es el nombre con que Dios se hizo conocer en esta ocasión.

### 1. *Mara: nombre típico de las amarguras de la vida.*

Pensemos por unos momentos cómo deben haber sido esos días críticos para los israelitas. Apenas ayer habían sido esclavos de los egipcios, llevando cargas para ellos, regando charcas, pisando el lodo, haciendo adobes y ladrillos, edificando sus casas y fortalezas. De su dura servidumbre clamaron a Dios y El los oyó y libertó. Ahora son libres y cada día de su marcha les separa más de Egipto. Las pruebas vienen a tropel. El primer día todavía está a la vista el Mar Rojo con sus playas llenas de carros destrozados y de cadáveres. Empezaron su marcha aquel día con entusiasmo y regocijo tras la columna que les guiaba. Probablemente cantaron las palabras de victoria escritas por Moisés para la ocasión: "¿Quién como tú, Jehová, entre los dioses? ¿Quién como tú, magnífico en santidad, terrible en loores, hacedor de maravillas?" (v. 11). Así pasó el primer día. El segundo fué más o menos lo mismo, pero principiaron a sentir la sed, y enviaron exploradores a buscar agua por todos lados. El tercer día están sufriendo de sed. El sol es fuerte, el polvo se levanta al paso de las multitudes, pero no hay ni gota de agua. Los nenes lloran, los animales jadean, y todos gimen.

Pero al fin encuentran agua . . . ¡qué alegría! ¡qué regocijo! Y con qué rapidez corren las buenas noticias en todo el campamento. Apenas logran los líderes que algunos sean atropellados en medio del ansia general. Pero luego se nota una reacción. Primero unas quejas por aquí y por allá, pero en breve es ya un coro general de lamentos . . . ¡ay,

es amarga! ¡mara! ¡mara! Esa agua estancada no era más que un criadero de insectos venenosos. No era para tomar. Con voces quejumbrosas repiten murmurando contra su líder: "¿qué hemos de beber?"

¡Qué desengaño! diríamos, y efectivamente lo era. Y así es como acontece muchas veces en nuestra vida. ¡Cuántos de nosotros hemos llegado a lo que parecía ser una buena fuente para satisfacer las necesidades más profundas de la vida, sólo para experimentar nuestra Mara! ¡Cuántas fuentes hay en este mundo que ofrecen mucho pero que se vuelven amargas al saborearlas! Relaciones sociales, amistades mundanas, placeres, etc., son algunas de las fuentes destinadas solamente para el bien del hombre material. Estanques de aguas que se vuelven amargas al ser usadas. Prometen suplir lo que el alma anhela, pero tienen en sí el salitre ponzoñoso de la mundanalidad, el egoísmo de contrariedad contra Dios. ¿Cómo pueden cambiarse esas fuentes infructuosas? ¿qué elemento hay que pueda purificar y endulzar las fuentes que abastecen nuestras almas? El elemento transformador es Cristo. El que es presentado en nuestra lección bajo el nombre Jehová-Rapha tiene poder de hacerlo. El es el catálisis purificador que entrando al corazón del hombre pone en él una fuente de agua que salta para vida eterna.

### 2. *Sanidad de las aguas.*

Un examen del modo usado por Moisés para endulzar las aguas de Mara revela un proceder sencillo pero a la vez sublime. Primero, Moisés "clamó a Jehová." ¡Qué importante fué para él poner todo el peso de esa situación tan seria sobre su Dios Jehová! También lo es para cada alma frente a las escaseces de la vida carnal que es siempre yerma y sedienta. Cuando uno clama así a Dios con urgencia y sinceridad, El está pronto a oír y a contestar.

El remedio señalado por Dios fué algo sorprendente, pero encierra verdades preciosas. Fué un árbol que quizá crecía cerca de las márgenes del estanque. Imaginemos que era un árbol pequeño, lleno de espinas y posiblemente de carácter medicinal, cual lo son muchos que se hallan en esas regiones. Igualmente, Cristo está siempre cercano a todos los que lo necesitan frente a exigencias tan agudas como la de los israelitas en Mara. Isaías lo vió allí al lado del estanque de la vida, "no hay parecer en él, ni hermosura: verlo hemos, mas sin atractivo para que le deseemos" (Isaías 53:2). Mas

En atenta esquila fuimos invitados al servicio de Acción de Gracias que la Primera Iglesia del Nazareno de México, D.F., celebró el 29 de enero anterior. Este servicio fué para agradecer al Señor su cuidado y bendición sobre el pastor de la iglesia, el doctor Alfredo H. Santín durante los 25 años que ha trabajado en el ministerio.

El doctor Santín, fué ordenado al santo ministerio en 1928 por el doctor H. F. Reynolds. El fué uno de los primeros estudiantes graduados del Seminario Nazareno de México en 1926. Por dos años fué pastor de la Iglesia de Arriaga, en el estado de Chiapas. Subsecuentemente ocupó varios otros pastorados en el centro de la república. Fué por ocho años superintendente de la Iglesia del Nazareno en el Distrito Central. Desde la muerte del doctor V. G. Santín, ha ocupado el pastorado de la Primera Iglesia en la capital.

Nuestras felicitaciones sinceras al doctor Alfredo H. Santín, a su iglesia y a su familia.

—La Dirección

lo importante es que El llevó nuestras enfermedades.

Para servir para endulzar el agua, el árbol tuvo que ser cortado y metido enteramente en el agua. Todo el tiempo que había crecido junto a la laguna, el árbol de nada había servido para cambiar la naturaleza mala del agua. Para ser eficaz tuvo que ejercerse la fe y obedecer. Observemos que Dios hizo el milagro patente. No hubo dudas. Pueda ser que haya sido una planta que pudiera producir una reacción química que cambiara el agua. Pero esos procesos son lentos y esta vez no había tiempo para esperar. La necesidad era apremiante, y Dios apuró los procesos naturales, si quisiéramos decirlo así, de tal modo que instantáneamente el agua amarga se endulzó. En la misma manera, las obras divinas de la conversión y de la santificación no dependen de un proceso largo de crecimiento, sino que se efectúan inmediatamente cuando el alma ejerce la fe y se rinde por completo a Dios. ¡Gracias a El! Sabemos que los méritos de Cristo apropiados por la ayuda del divino Espíritu hacen la obra. Con alegría cantamos:

¡Ya vino, sí, ya vino! ¡Mi alma cantará!

Espíritu divino, que me confortará.

¡De herencia de pecado, El limpiará mi ser,  
Mi vida ha cambiado, glorioso amanecer!

Observamos una cosa más. Dios, por Moisés, puso al pueblo bajo una prueba. "Allí les dió estatutos y ordenanzas, y allí los probó" (v. 25), recalándoles así la gran importancia del momento,

Esta sección está abierta a cualquier hermano o hermana cristianos que deseen pedir la oración en favor de algún inconverso o para la solución de algún problema difícil en su vida personal. Envíe su petición a EL HERALDO DE SANTIDAD, Box 527, Kansas City 10, Mo., E. U. de A.

Por un hermano en Palmer, Puerto Rico, para que el Señor le conceda mayor conocimiento de su Palabra y la salud física para que pueda hacer mejor trabajo en favor de aquellos que todavía no conocen de Cristo.

Por el hogar de nuestro hermano Esteban Enríquez en Almoloya, Oaxaca, quien perdió recientemente a su esposa fiel y colaboradora dejándole con seis pequeños hijitos, la última de apenas cinco meses de edad.

Por una nueva misión abierta recientemente en Paso Real, Oaxaca, México, bajo la dirección del pastor Luis Ríos García. Hay verdadera sed espiritual, pero también oposición.

Por el trabajo que nuestra Iglesia está llevando a cabo en la zona del Petén en Guatemala, para que muchas almas vengan al conocimiento de Cristo a pesar de la indiferencia y el pecado reinantes.

y agregando una promesa si los guardaban. Nótese lo que ésta era—jamás tener ninguna enfermedad de los egipcios. Los comentaristas bíblicos concuerdan en que Moisés se está acordando de las enfermedades resultantes del culto idolátrico de los egipcios. Las orgías y borracheras y disoluciones sexuales de ese depravado culto eran la causa de enfermedades sociales muy aborrecibles. Jehová-Rapha, escuchado, reverenciado, obedecido, era garantía contra el castigo dado por Dios sobre el cuerpo y el alma de las naciones que le olvidan y que adoran a ídolos. En la misma manera, Cristo entronizado en nuestros corazones, es nuestra única garantía contra las disoluciones del cuerpo y mente de la vida carnal. Sólo así podemos cumplir el mandato apostólico de que "vuestro espíritu y alma y cuerpo sea guardado entero sin reprehensión" (1<sup>a</sup> Tesalonicenses 5:23). La promesa hecha a Israel es expresada como una oración de David: "Jehová, ten misericordia de mí; sana mi alma, porque contra ti he pecado" (Salmos 41:4). Tiene su complemento y culminación en muchos pasajes del Nuevo Testamento recomendando la gracia transformadora de Jesús, como en el capítulo dos de la Epístola a los Efesios. Jesús mismo nos dice de su ministerio como Médico de las almas: "Los sanos no tienen necesidad de médico, mas los que tienen mal. No he venido a llamar a los justos, sino a los pecadores" (Marcos 2:17).

3. *Jehová-Rapha, Jesús Nuestro Sanador.*

Entre los cuentos folklóricos de la noble raza de

los incas que han pasado a la posteridad, yo quisiera repetir uno cuyo héroe era el general Vicaquirúa. El era de la familia real. Se dice que había ganado muchas batallas al lado del joven Inca Huiracocha, pero en una batalla contra los feroces chanchas, una piedra le hirió mortalmente y él se desplomó al suelo, donde su sangre empapó la tierra. Antes de morir, dió la orden de carar el tallo de un árbol seco que estaba cerca y poner su cuerpo en pie dentro del tronco. Así lo hicieron y esa noche montaron guardia cien de sus soldados escogidos. Al día siguiente, cuando el sol alumbró el campo, todos notaron que el tronco había revivido. Miles de hojas verdes lo adornaban y en las ramas había miles de frutitas. Desde entonces acudían los enfermos y desgraciados, y se cuenta que los que comían de su fruto olvidaban sus penas y recuperaban la salud.

Esta leyenda inca ilustra hermosamente la magna obra de Cristo nuestro Sanador. Muerto en la lucha mortal con nuestro enemigo, El por la gracia de Dios, gustó la muerte por todos. Cumplió el plan divino para la raza humana, y convenía que "hiciese consumado por aflicciones al autor de la salud de ellos" (Hebreos 2:10). Así como aquel inca de la leyenda, que empapó las raíces del árbol seco, haciéndole vivir y dar fruto sanador, Cristo compró con su sangre vertida en el Calvario nuestra salvación. Sólo tenemos que mirar a El, y apropiarnos por fe los méritos de la sangre propiciatoria.

¿Qué me puede dar perdón?  
Sólo de Jesús la sangre.

## Situación Actual del Hombre

1. Está sin la vida eterna. "Y este es el testimonio: que Dios nos ha dado vida eterna y esta vida está en su Hijo. El que tiene al Hijo, tiene la vida; el que no tiene al Hijo de Dios, no tiene la vida" (1ª Juan 5:11, 12).

2. Está bajo condenación. "El que en él cree, no es condenado; mas el que no cree, ya es condenado, porque no creyó en el nombre del unigénito Hijo de Dios" (Juan 3:18).

3. Está bajo la ira de Dios. "El que cree en el Hijo, tiene vida eterna; mas que es incrédulo al Hijo, no verá la vida, sino que la ira de Dios está sobre él" (Juan 3:36).

4. Le aguarda el castigo eterno. "Los malos serán trasladados al infierno, todas las gentes que se olvidan de Dios" (Salmos 9:17).

Así es la situación del hombre. Debe buscar a Cristo cuanto antes y confesarle su pecado para alcanzar la salvación. De otro modo, su pecado le alcanzará. "Arrepentíos y creed al evangelio."

—El Faro Femenil

## Construyendo Una Escalera Para Ver a Dios

CIERTO día Andresito jugaba muy feliz construyendo una torre muy alta; después de terminar de construirla se quedó pensando al mirar lo que había hecho, y se dijo—¡Ah! mi papá me ha dicho que Dios está en el cielo, que El es bueno conmigo y con todos, pero yo quiero verlo para darle las gracias por todo lo que El hace por mí y para practicarle muchas cosas; para esto voy a construir una escalera mucho más alta que esta torre hasta que llegue al cielo y pueda ver a Dios.— Y sin pensarlo más, corrió a su cuarto de juguetes y empezó a buscar palos, clavos, pegadura, martillo y otros instrumentos más de su padre, para construir la escalera y empezó su obra. Así pasó toda la mañana, llegó la hora de comer y Andresito no se presentó a la mesa; sus papás le preguntaron a su hermanita por él y ella les dijo:—En la mañana muy temprano se levantó, y después lo ví construyendo una torre con sus dedos y ya no lo volví a ver.— Entonces los papás lo llamaron, lo buscaron y no lo encontraron. Salieron a la calle preguntándole a los vecinos y a las personas que encontraban a su paso, pero no lo encontraban; los papás muy tristes regresaron a la casa para buscarlo hasta el último rincón. Entonces la mamá se dirigió al cuarto de juguetes y llamó con voz alta a su hijito; éste, desde adentro le contestó:—Voy mamacita, espérame un ratito porque estoy muy ocupado.— Pasó un rato y luego Andresito abrió la puerta y ¡qué sorpresa fué para su mamá al ver toda la pieza llena de escaleritas!

—¿Qué haces tú, hijito? Te hemos buscado por todas partes. ¿Qué significan todas estas escaleritas? ¿Qué es lo que haces?

El niño con ansia de que su mamá terminara de preguntarle le dijo:—Es que estoy construyendo una escalera con todas estas chiquitas para llegar al cielo donde está Dios y lo pueda ver de cerca para platicar con El, y darle las gracias por todo lo que hace por nosotros. Ustedes y mi hermanita pueden subir por ella también, estoy seguro que a mi hermanita le va a dar mucho gusto subir por la escalera para ver a Dios de cerca. El quiere mucho a los niños y cuando nos vea a nosotros, ¿qué dirá? Seguro que nos va a sentar en sus piernas como lo vemos en el cuadro de mi recámara. Le pediré mucho por ustedes y por todos los pobrecitos que no tienen vestido.

La mamá con dulce voz y conmovida ante las palabras de Andresito, le contestó:—Pero hijito, para ver a Dios y estar cerca de El no es necesario que construyas una escalera de palos como ésta, sino que con todos tus actos buenos la estarás construyendo espiritualmente y desde aquí lo verás cara a cara porque Dios es espíritu.

## Cinco Razones

### Por las que Debemos Leer la Biblia

UNO podría hacer una lista de doscientos o trescientos asuntos importantes con los que la Biblia trata. En ella podríamos encontrar enseñanzas acerca de la hospitalidad, de la naturaleza del conocimiento, de la naturaleza de la libertad, del lugar del amor, de los estatutos del matrimonio, de la grandeza de la música, del tratamiento dado a los pobres, y del pecado de la negligencia. Al leerla podemos aprender acerca del hombre, de la verdad, de la guerra, de la sabiduría y *ad infinitum*. De esta lista enciclopédica meditemos en cinco.

*Primero*, la Biblia enseña que el universo que nos rodea ha venido de la mente de Dios, que ha sido hecho mediante una regularidad creativa, y que en el principio Dios ya era.

*Segundo*, la Biblia enseña que la tierra es hermosa y buena y que Dios la crió para beneficio del hombre, a quien Dios ha hecho en su propia imagen para ser guardián y jardinero y colaborador con Dios en este mundo de la naturaleza a nuestro derredor.

*Tercero*, la Biblia enseña que el mal es siempre transitorio, y que "la senda de los malos perecerá."

*Cuarto*, la Biblia enseña que la Palabra de Dios establece una justicia eterna; que uno no puede abrogar las leyes de Dios. Pero eso no es todo; tenemos algo más que la justicia de Dios. Con ella viene el perdón, la misericordia y la gracia para todo aquel que se arrepienta. Desde los días del Arca, en los que Dios rehusa destruir a todas sus criaturas, a la parábola del Hijo Pródigo, la misericordia de Dios y su amor perdonador son el complemento de su justicia.

*Y quinto*, la Biblia enseña que hay esperanza y valor para el que sufre, para el contrito de corazón, para el pobre de espíritu. Por sus páginas sabemos que Jehová es nuestro Pastor, que lo pasajero de la vida misma es compensado por la presencia de Dios, quien es de eternidad a eternidad.

—Arturo E. Wilson

## Otro Sacerdote Convertido

La conversión del sacerdote católico romano D. Eleuterio Grau ha sido reportada por Samuel Via, director del Campo de la Misión Cristiana Española, en España.

El padre Grau vino a un pastor protestante en Tarragona, España, para hablar con él acerca del cristianismo. El tenía serias dudas de la religión romana, y estaba preparado para sobrellevar severas penitencias por haber consultado a un protestante. El pastor habló con él toda la tarde hasta las tres de la mañana, hora en que Grau aceptó a Cristo.

Grau se despojó de sus vestiduras sacerdotales, y más luego testificó ante 500 personas, aunque sus padres lo condenaron y lo consideraron como muerto. Ahora está en Tarrasa, trabajando para su manutención, esperando que lo llamen al ejército español, ya que no puede ser exceptuado por ser un sacerdote.

Otro testimonio sobresaliente viene de un ex-fraille católico, quien acostumbraba hacer duras penitencias en su búsqueda de la paz. De vez en cuando dormía en una cama llena de piedras, usaba una ropa interior con clavos afilados alrededor de su cuerpo, y frecuentemente se pegaba él mismo esperando aliviarse de la carga de sus pecados. Un día en su amor hacia Cristo, se robó una hostia de la misa y la envolvió en un pedazo de tela y se la puso contra el pecho pensando que de esta manera podía traer a Cristo más cerca a su corazón. Cuando este sacrilegio fué descubierto, él prometió hacer grandes penitencias, y literalmente se quemó sus brazos con el incienso caliente hasta llegar a sus huesos y casi perdió sus brazos. Aún así no encontró paz para su alma, dejó el monasterio y vino a Tarrasa donde encontró a Cristo como su Salvador personal.

La misión informa que hay veinte nuevos convertidos listos para seguir al Señor en el bautismo. Informó también de una nueva capilla que ha sido construida, pero el Gobierno Español ha negado el permiso para que los evangélicos la puedan usar y ha cerrado sus puertas.

—Puerto Rico Evangélico

## Reunión Unida

El día 17 de enero, en la Iglesia del Nazareno situada en la calle de Burbank, de San Antonio, Texas, se reunieron las Sociedades de Jóvenes y Sociedades Misioneras en un servicio unido de adoración.

Nos gozamos todos los presentes con cada número del programa, por ser éstos llenos de inspiración y unción del Espíritu Santo. El cuarteto del Instituto Bíblico Nazareno así como otros jóvenes, nos deleitaron con varios himnos especiales.

Los temas desarrollados en este servicio fueron los siguientes: "El Trabajo Interno y Externo de la Sociedad Misionera y su Llamado" por la Sociedad Misionera; "La Juventud Respondiendo al Llamado," por la Sociedad de Jóvenes.

Dios está bendiciendo nuestras iglesias con juventud entusiasta y lista a oír el llamado de Dios. Oremos por la juventud.

Tuvimos el privilegio de ver entre nosotros al director del Instituto, el reverendo Eduardo Wyman y al director del coro, el reverendo Uerkovitz.

—E. M. Rosales, Cronista

## Nueva Constitución

Una vez más ponemos en conocimiento de nuestras sociedades en el campo latino que la Nueva Constitución y Reglamento Interior para el cuatrienio 1952-1956 está lista para distribución.

Estas constituciones contienen los cambios que la Convención General de Sociedades de Jóvenes Nazarenos aprobó en la Décimo-Tercera Asamblea General celebrada en junio de 1952.

Se reparte gratis a los que la soliciten. Cada sociedad debe pedir la cantidad que necesite para su membresía, ya por conducto de su presidente de distrito o por conducto del superintendente. Es mejor que los pedidos vengan directamente al Departamento de Publicaciones Hispánicas ya que es este el departamento que hace los envíos.

En esta Constitución encontrará usted los planes y proyectos aprobados y mucha otra información importante. Pero sobre todo encontrará los diferentes temas para el cuatrienio que sin duda le ayudarán a preparar programas adecuados.

Pida también material para la Liga de Encendedores de Lámparas. Algo de este material es gratis. No hay que olvidar que la Casa Nazarena de Publicaciones vende también tarjetas de memorización para esta Liga, así como otras cosas de interés para nuestros jóvenes.

## Conquista Juvenil

Desde hace algunos años, este Departamento había anhelado la publicación de un órgano juvenil para uso en nuestros campos latinos. Nuestros lectores recordarán que hace tiempo pensamos que podríamos principiar esta publicación. La verdad es que no pudimos hacerlo por falta de fondos adecuados.

Sin embargo, el proyecto no se ha olvidado. La oficina general de las Sociedades de Jóvenes está vivamente interesada en proveer material adecuado para la juventud. El Departamento de Misiones Extranjeras quiere aprobar todos los proyectos que sirvan de bendición a nuestro pueblo, pero sencillamente no hay dinero para un proyecto semejante.

El Departamento Hispano hizo la petición en enero de este año a la Junta General en favor de una publicación juvenil. Al menos se recibió la aprobación de principiar cuanto antes la publicación. Pero el subsidio concedido no es suficiente ni para el primer número.

No obstante, con la ayuda de Dios esperamos comenzar. Creemos que para el mes de enero de 1954 debe aparecer CONQUISTA JUVENIL.

Este periódico contendrá historias interesantes propias para la juventud, material de información y artículos devocionales que los encargados de programa pueden usar para el arreglo de sus diferentes servicios. Se publicará trimestralmente y esperamos que se distribuya a un precio bajo.

## Interesores en Oración

*Abril 12-18*

*Nuevos Misioneros*

Serán como treinta y cinco los misioneros que nuestra iglesia enviará al campo extranjero en 1953. En este número se incluyen a los que van de regreso a sus campos de labores así como los que fueron designados por la Junta General al principio de este año. Pidamos al Señor que El supla sus necesidades y que subsane toda dificultad que pudieran ellos encontrar en su ministerio.

*Abril 19-25*

*Cristianos en la Zona de Guerra*

Es imposible que nosotros, desde nuestra situación segura, nos imaginemos las sufrimientos y la persecución que los cristianos en la zona de guerra están experimentando en estos días. Sin embargo, sabemos que Dios ha bendecido a nuestros nazarenos a pesar de las circunstancias difíciles. La Iglesia en Corea, por ejem-

plo, sigue trabajando en bien de las almas por medio del restablecimiento de sus edificios y congregaciones. Dios sigue obrando maravillas entre los cristianos de Formosa. Poco o nada sabemos de los cristianos en China. No obstante, aquí tenemos una oportunidad para la oración de fe.

*Abril 26—Mayo 2*

*Africa del Sur*

Como desde el principio, Dios sigue bendiciendo el trabajo en Africa del Sur. Contamos en la actualidad con quince iglesias y diez sociedades de jóvenes. Se están madurando planes para organizar un Instituto Bíblico para la preparación de futuros ministros del Evangelio en aquella región. El hermano Carlos Strickland, superintendente de aquel distrito, necesita nuestras oraciones. Los pastores de iglesias y los miembros en general, necesitan un avivamiento genuino que sacuda el Africa del Sur en estos tiempos peligrosos.

# Reafirma

Chicago, Ill.—(P/E)—Noventa periodistas evangélicos, directores de periódicos y redactores, se reunieron en la V Convención Anual de la Asociación de Prensa Evangélica, del 27 al 29 de enero.

El primer día, se tuvieron dos conferencias interesantes sobre "La Técnica del Formato" por Kenneth B. Butler, conferencista en producción de magazines y formato de la Northwestern University, y Consejero tipográfico a la vez que Presidente de la *Wayside Press* en Chicago. El doctor Butler presentó una crítica constructiva de periódicos evangélicos dando sugerencias sobre la mejor manera de publicar informaciones, artículos y anuncios.

Se celebraron también dos banquetes en los que se tuvo la representación del Departamento de Estado de los Estados Unidos a la vez que la de otras organizaciones evangélicas incluyendo el Movimiento de Juventud para Cristo.

Estas reuniones son de interés especial a los miembros de la asociación porque no sólo se trata en ellas la manera de mejorar la publicación y distribución de periódicos cristianos, sino que también se presenta la oportunidad de organizar un frente unido ante los diferentes problemas que el periodismo cristiano encuentra en la actualidad. Sirve también como centro de intercambio informativo que evita duplicidad de esfuerzo y que logra un mayor empuje en la diseminación del Evangelio por la página impresa.

No la critiquéis.

No rezonguéis si visita más a dos o tres familias de la congregación. Tiene el mismo derecho que vosotros a tener sus amigos particulares.

No esperéis que haga su parte de trabajo y la vuestra también.

No esperéis que ella haga ciertas cosas que vosotros tenéis vergüenza de hacer, ya sea porque sois nerviosos o no os gusta hacerlas. El hecho de que se haya casado con un pastor no quiere decir que esté dotada de aptitudes especiales, aunque es verdad que la posición que ocupa le proporciona oportunidades para desarrollar sus talentos.

Recordad que los deberes que ella tiene con su esposo, hijos y hogar son tan sagrados y tan justos como los vuestros.

Cuando habléis de ella con otras personas, hacedlo con amor y simpatía.

Recordad de hacerle visitas cortas, pero frecuentes y, cuando las hagáis, llevarle un ramo de sus flores predilectas.

Recordadla en vuestras oraciones. Las necesita como cualquier otro ser humano.

Y, por último, pensad que si cada persona en la congregación fuese como vosotros, ¿qué clase de Iglesia tendríamos?

—*El Faro Femenil*



He aquí una fotografía tomada durante la V Convención Anual de la Asociación de Prensa Evangélica que se reunió en la ciudad de Chicago.

### La Biblia, Libro Singular

La Biblia es un libro singular (1) por su origen divino; (2) por su antigüedad; (3) por su lozanía y vigor, pues que su argumento jamás pasa de actualidad; (4) por su mensaje de amor y redención; (5) por su denuncia y remedio eficaz para el pecado; (6) porque ha ganado más victorias espirituales que ningún otro libro; (7) porque sus

profecías se han cumplido y se seguirán cumpliendo al pie de la letra; (8) porque sus derechos de propiedad y divulgación pertenecen a todo el género humano; (9) porque ha sido traducido a mayor número de idiomas; (10) porque ha sido impreso y circulado en mayor número de volúmenes. Posea, escudriñe y divulgue usted este Libro Singular por mil conceptos.

—*H. T. Marroquin*

# ¡Maestros y Obreros de Escuela Dominical!

He aquí un grupo de libros para la preparación de cualquier maestro y obrero de las escuelas de la iglesia.

**Principios y Métodos de Educación Cristiana**, por Gonzalo Báez-Camargo. Una discusión moderna de las fases pedagógicas y prácticas de la educación cristiana.

Precio, \$1.00

**Himnos y Cantos Para los Niños**, La mejor colección existente en su género. Hecha por expertos en la materia; ha alcanzado gran popularidad.

Precio, \$ .75

**Para Andar con Jesús**, por Blanca E. Pons. Porciones devocionales para niños. Atractiva encuadernación a la rústica.

Precio, \$1.75

**Cuadros Bíblicos**, una colección de hermosos grabados a colores para niños. 32 páginas en papel muy fino.

Precio, \$ .40

**Cómo Conocer Mejor a los Niños**, por H. A. Lewis. Versa, como su título indica, sobre un tópico de gran importancia. 108 páginas a la rústica.

Precio, \$ .50

**El Arte de Narrar**, por Otilia de Chaves. Uno del Curso Normal Oficial de Educación Religiosa. 77 páginas a la rústica.

Precio, \$ .75

**Estudio de la Adolescencia**, por F. W. Stewart. Material excelente y muy necesitado para guiar a este grupo en el seno de la iglesia. Magnífica impresión. 182 páginas.

Precio, \$1.00

**Manual de Enseñanza Visual**. Sigue el Curso Uniforme. Trece lecciones al trimestre. Figuras para recortarse y pegarse en feltograma.

\$2.50 el trimestre; \$10.00 el año.

Pídalos a su librería religiosa más cercana o directamente a

## Casa Nazarena de Publicaciones

2923 Troost Avenue, Box 527, Kansas City 41, Missouri, U.S.A.

### ● Sociedades Misioneras Nazarenas ●

Diseñado como ayuda en la organización y marcha de las sociedades misioneras de la iglesia local. Contiene:

Una reseña histórica de las sociedades.

Sugestiones para un Programa para cada semana del año en conformidad con los puntos de énfasis.

Un Curso de Estudio del Evangelio de Mateo.

Sugestiones para organizar la sociedad local.

72 páginas con presentación excelente y precio al alcance de todos, \$ .25 (O.A.).

Haga sus pedidos hoy.

### EL HERALDO DE SANTIDAD

Honorato Reza, Director

Sergio Franco, Oficial de Redacción

Casa Nazarena de Publicaciones, Administrador

Vol. VII 15 de abril de 1953 Núm. 8

EL HERALDO DE SANTIDAD es el órgano oficial de la Iglesia del Nazareno en los países de habla hispana. Se publica quincenalmente por la Casa Nazarena de Publicaciones, 2923 Troost Ave., Box 527, Kansas City 41, Mo., E.U.A. Suscripción anual, un dólar. Número suelto, 5 centavos. Pendiente de admisión como correspondencia de segunda clase en los Estados Unidos de Norte América.

Published semi-monthly by the Nazarene Publishing House, for the Church of the Nazarene. Subscription price, \$1.00 a year in advance. Single copy, 5 cents. Application for entry as second-class matter in the U.S.A. is pending. Printed in U.S.A. — Impreso en los E.U.A.